

LA REGION

AÑO I

Palma de Mallorca. - Lunes 2 de Septiembre

NUM. 190

Aproposito de "Turismo"

(Un artículo que aunque publicado en Madrid, debe ser leído en Mallorca.)

Ayer una respetabilísima personalidad, doblemente respetable por su cultura y por el cargo que desempeña, gran amigo de los viajes, pues ha visitado Suiza, Francia e Italia varias veces, y España de punta a punta, me decía, plenamente convencido de lo que afirmaba, que el «turismo» jamás nos daría un céntimo, porque no faltaba todo: vías y medios de comunicación fáciles y rápidas; hoteles, pues no existen ni buenos ni malos; «Guías» bien hechas; urbanidad en los hosteleros y demás gente menuda; en fin, cuanto significa adelanto y conocimiento de las necesidades de la vida moderna. Y al hablar así me recordaba los famosos hoteles suizos, aquellos de Ginebra, que, extendidos a lo largo de los jardines que circundan una parte del lago, ofrecen toda clase de comodidades; los de la Engadina, los de Saint Moritz, los de la Riviera, en Niza, Menton, Montecarlo; los italianos de Turín, Milán, Florencia, Venecia, etc., y no quería mentar los balnearios y playas como Trouville, Ostende, Carlsbad, etc., donde toda indicación del viajero se ve atendida en el acto y donde toda comodidad tiene asiento.

Mi respetable amigo tiene razón, pero a medias. Ciertamente carecemos de vías secundarias de comunicación; cierto que no llegan a tres docenas los «hoteles», que en España pueden ofrecerse como buenos, entre los buenos, no entre los mejores; cierto que el viajero se encuentra huérfano de toda protección por parte de las autoridades frente al abuso, al saqueo escandaloso de que le hacen víctima hosteleros, alquiladores de carruajes, empresas de vehículos de línea... Ciertamente no existe una «Guía» bien hecha; cierto que se desconocen incluso los lugares dignos de ser visitados; todo esto es cierto; pero no lo es menos que hace veinticinco años en poblaciones de importancia de Italia no había hoteles ni buenos ni medianos, sino muy malos, sucios, con ciertos lugares muy necesarios en galerías abiertas, mal olientes; Nápoles no me dejará mentir; Venecia, tampoco; Siena y la misma Florencia, tampoco; y no hablemos de Roma. Todavía queda memoria de entonces.

En la famosísima «Riviera», no hace cuatro lustros, los hoteles que ofrecían algún «comfort» eran escasísimos. No cuentan ocho o diez años y algunos menos los magníficos palacios que ahora se yerguen en Cimier (Niza), en Montecarlo, en Menton..., en Saint Moritz (Suiza), en Berna, en Ostende. La Compañía internacional de «grandes hoteles» hoy dueña de las más importantes de Constantinopla, del Cairo, de Ismalia, de Niza, Montecarlo, Brindis, Ostende y otras varias capitales que ahora no recuerdo; apenas alcanza al cuarto de siglo de existencia.

No es menos exacto que los medios de locomoción rápidos no abundan en España; pero ya no es tanto el que carezcamos de buenas carreteras, especialmente en Galicia, Asturias, Santander, provincias Vascongadas, Navarra y parte del centro de la Península; y si tenemos que deplorar el que una porción del territorio español carezca de vías fáciles de tránsito, y si el mal de otros es consuelo a las veces, yo invito a más de un automovilista a que haga ciertos recorridos por el Piemonte, por Sicilia, por Calabria, por Hannover, Dresde y parte de Baviera, por algunos condados, no de Escocia, sino de la misma Gran Bretaña, y para que el diablo no se ría de la mentira, véanse los caminos que de la costa llevan a Cantorbery, por no citar más. ¡Una delicia en cuanto llueve!... Y allí llueve continuamente.

Claro está que desconocemos nuestros paisajes, nuestros monumentos, incluso nuestros establecimientos termales, alguno sin segundo en Europa; indudable, asimismo, que en nuestras playas, en nuestras ciudades de cualquier orden que sean, no hallaremos grandes Casinos, ni siquiera hoteles con «hall» a la inglesa y sala de fiestas con «zigzags»; pero, además de que tal acontece en la inmensa mayoría de las capitales de provincia de Europa, debemos tener en cuenta que ir a dar una vueltecita por Saint Moritz, la Selva Negra, Niza, el Cairo ó Nápoles, ó a pasar una temporada en París ó en Viena, no es «turismo», tal y como debe entenderse palabra tan bárbaramente introducida en nuestro idioma.

Porque el «turismo» ofrece varios aspectos, y el principal entre todos ellos es el que tiene por objeto conocer los paisajes, las costumbres, las artes y los monumentos de un pueblo; y claro está que no hemos de pedir que Salamanca ó Santiago de Galicia tengan hoteles como el Rean Rivage, en Ginebra; ó el Palace Hotel, en Niza; el Shepherd's del Cairo, ó el Royal Palace de Ostende.

Ni tampoco es de suponer que se pretenda trazar carreteras «por lugares» donde sería casi imposible semejante empresa, a pesar de que en dichos lugares existan monumentos ó bellezas naturales dignas de ser visitadas.

Por lo pronto, lo primero que necesita saber el «turista», mejor dicho el excursionista y el viajero, es cuanto de notable haya en la región donde se dirija y, simultáneamente, aquellos hospedajes y medios de transporte aceptables; porque si aguardamos a que se construyan y monten los mil y pico de hoteles que son precisos, según los que creen que el «turismo» es pasear por el Bosque de Bolonia ó subir al Pilatus en ferrocarril de cremallera, en tal caso ya podemos aguardar sentados el día glorioso.

El «turista», el verdadero «turista», es el que, unas veces en el «sleeping» del sudexpres y otras a pie por los vericuetos de las montañas, ve, estudia y goza; el que sabe acomodarse en un dormitorio sin más muebles que la cama, el lavabo y la mesa de noche, y el que gusta de los refinamientos del más exquisito palacio.

Crear de buena fe que es preciso ir a todas partes en ferrocarril ó en automóvil, es no saber de misa la media.

Y como el movimiento se demuestra andando, yo voy a dedicar a este asunto otro artículo ó artículos, según caigan las pesas, describiendo algunos lugares y monumentos desconocidos y transcribiendo a estas columnas algunas de las notas que tengo recogidas para un mapa de geografía artística de Galicia.

B. Ralsa de la Vega

CRONICA
CONFRATERNIDAD
Fué en tierras de Andalucía.
Tan en alto brillaba la estrella del

amanecer, que aún se hallaba el campo bajo la nebrina de las sombras.

Hollando el polvo de la carretera pasaron como jirones de tinieblas unos hombres toscos, labriegos por la indumentaria y por los hats y las hoces que llevaban sobre los hombros bien hechos a resistir la carga y el azote del sol.

—¿Es por aquí el buen camino?
—Andando, andando se llega con las claras del día.

Los preguntaron eran campesinos portugueses, que cada año, cuando es tiempo de recolección, caminan por tierras españolas en busca de trabajo.

Contéstoles el guarda rural que, entre las sombras, ahuyenta a los que son amigos de la rapiña.

El polvo blanqueaba la carretera, que parecía no tener fin y por su silencio creíase a la soledad en los brazos de la muerte. El más anciano de los caminantes pasóse, procurando un momento de respiro, y de los labios del más joven nació la flor espinosa de una chanza.

Abuelo, que no son las piernas sólo para el baile.
Cuida que las tuyas caminen a la rectitud y que se lleguen a cansar cuando han llegado a cansarse las mías.

Ya el pueblo blanquea—dijo otro.
—Quiera Dios que en él nos espere el trabajo.

Bien pronto doró el sol al pueblo cercano, que, tras breve rato, pareció flamear bajo sus rayos abrasadores.

Los labriegos caminantes hallaron refugio en la sombra que daba la alta pared de un caserón.

Brasas de luz cegaban los ojos, y el aire caliente azotaba las caras. En el campo se abría la tierras anchas como labios heridos por la fiebre.

Entre los niños de la aldea corrieron las voces de la llegada de unos labriegos a quienes no se les entendía el hablar, y súbitamente los rodearon curiosos. La risa y la charla musical de los niños llevaron a los pobres forasteros regocijo y alegría.

Y bien pronto en la puerta del caserón apareció la simpática figura de un mozo.

Bien podéis pasar adentro de la casa—dijo a los menestrales, que proseguían tendidos a la sombra.
Y continuó:
—En ella se podrá dar a los pobres un socorro, si lo han menester. No hay manjares: pero hay agua, y sal y cuanto se precisa para el alivio de un gazpacho. El que lo tiene que lo ponga, que harlo hacen los pobres con poner abierto el pecho a todas las penas y miserias de la vida.

La solícita oferta fue hondamente agradada por los campesinos, quienes encontraron en los fuertes brazos del muchacho andaluz unos brazos providenciales.

Luego de me liar el día, fueron llegando al caserón—café del pueblo—los trabajadores del lugar, para refrescar la sangre con un vaso del de la «hoja» antes de la siesta.

Y en el café se encontraron los unos y los otros labriegos.

Una dulce y confortante corriente de simpatía establecióse entre los corazones, y ello dió en buen fruto.

Los campesinos del lugar buscaron acomodo y trabajo para los de la extraña tierra, y todos unos asistieron en el nuevo amanecer a la resurrección del sol, haciendo la ofrenda de sus brazos a la tierra bendita.

Es así como se ha de lograr la armonía y la concordia entre los pueblos. Palabras vanas son las que componen el discurso oficial, y cosa fría y artificiosa es la diplomacia.

Para toda obra de humanidad hay que tener en cuenta al Amor, sin cuyo lazo será inútil y deleznable toda obra de hombres.

La confraternidad de los pueblos ha de procurarse al calor del cariño y del apoyo mutuo.

Cuando al atardecer dieron de mano en la faena los campesinos, reuniéronse nuevamente en el café, y el vaso del vino fué de boca en boca, y por las anchas venas corrió la salud, mezclada con la alegría.

El más viejo de los lusitanos dió calurosas vivas a España, por hidalga y magnífica, y de los labios del más joven nacieron las más bellas flores de galantería, alabanzas de amor hacia una hermosa muchacha que acababa de pasar, hiriéndole el pecho con el dardo de sus negros ojos.

J. Muñoz San Román

Paradojas

La riqueza

Tenía veinte años; era hermosa rubia angelical. Regresaba a su patria con papá, un multimillonario. Su patria era América, la América del Norte donde triunfa el dinero cuando puede triunfar. Regresaba a América en uno de estos mundos flotantes en que la más caprichosa no encuentra nada a faltar. Un cuarto color de rosa con su tocador, su baño, agua fría y agua caliente, ducha; por las mañanas, si hace buen tiempo, a pasear sobre cubierta en la ancha avenida donde venden flores, donde da conciertos la banda, donde vocanean unos chiquillos el diario de la mañana con las últimas noticias recibidas por telegrafo sin hilos, de todos los países civilizados; el té por la tarde; baile por la noche, cotillones *hermesse*, juegos variados, *sports*.

Cinco días en la hermosa, limpia, coqueta y prodigiosamente *chic* ciudad flotante, poblada por distinguidos caballeros y elegantes damas. De Liverpool a Nueva York. En Nueva York la esperaba él, su novio rico como ella, distinguido, galán y apasionado. Debían casarse al llegar. De París y Londres se traía la novia sedas y encajes; perlas, diamantes y esmeraldas. Todo lo que con dinero se podía comprar.

—Su padre con dinero se lo compraba todo, pues adoraba en ella.
La niña se cayó al mar. Era de noche; contemplaba una estrella fulgurante, su estrella del cielo, la que siempre amó. ¿Como se cayó? ¿Un vaivén? ¿Un vahído? No se sabe; nada se sabe.

—«Hombre al agua!» Era una señorita, pero no importa, la frase era sacramental: Su padre el multimillonario lo vió. Su desesperación fué inmensa.

—Capitán, marineros, hombres, mujeres, niños: salvad a mi hija; mil dólares, diez mil, cien mil, un millón. Soy rico, inmensamente rico. Puedo pagar y pagaré. Un millón, dos millones por quien la salve.

El trasatlántico llevaba tal velocidad que en pocos minutos estaba a miles de metros del lugar de la catástrofe. Era inútil toda tentativa de salvamento. La ciudad flotante siguió con magestad su camino.

El multimillonario, enloquecido, seguía ofreciendo oro a manos llenas.

El día siguiente, cayóse al agua un pñiche de cocina: su padre, marinero, adoraba en él; era su único hijo, su solo afecto en la tierra. El padre vió como caía, como desaparecía y quedó mudo de terror. Nada dijo.

No ofreció nada a nadie. ¿Porque y para qué? Era pobre y sabía que hay cosas, muchas cosas, las cosas mejores que no se compran con dinero en la tierra. ¡Son inflexibles para todos los brazos del dolor! Falla el oro, fallan las riquezas. ¿Que le importa al mar un disco de metal precioso? ¡Ni mil, ni un millón!

Es histórico esto que relato. El multimillonario y el marinero llegaron juntos a Nueva York. Aquel siguió muchos años aún amontonando dinero; éste ganándose el miserable sustento. Los dos paseando igualmente por el mundo su inmenso dolor.

MAX

TOROS Y TOREROS

Versos que el revisero de LA REGION dedica a las Presidentas de la corrida de ayer a beneficio de la Asociación de la Prensa

¡Fiesta de toros! Risas, luz y colores, donaires y caricias y manzanillas; sangre de los claveles, ritmos de flores y revuelos airoso de las mantillas.

¡Fiesta de toros! Fiesta que siempre evoluciona, alegrías, pompas y brillos, mientras rasgan los aires canciones locas con el repiqueteo de los palillos, y suenan las guitarras, crujen las faldas, y hay pícaros mohines de caras lindas, y sueños de mezcitas y de giraldas, y rojos de madroños, fresas y guindas.

Llena a Palma el bullicio de las verbenas y el hechizo picante de sus gitanas, y no tienen la gracia las macareñas que hoy derrochan a mares las palmesanas. Estas caras trigueñas están divinas. Bajo el pliegue elegante de las mantillas: tienen sal y canela las mallorquinas para cuatro Granadas y tres Sevillas.

Es la plaza de toros la pandorera cuyo aro de música cierra claveles, y todos los colores de una paleta con la gloria goyesca de los pinceles.

Y en el palco vistoso brillan alhajas de belleza, donaire y gracia andaluzas; y dominan el cuadro las nueve majas, que son para nosotros las nueve musas. El Revisero tiene algo de artista, bastante de entusiasta, mucho de moro, y por eso comienza hoy la revista con el lírico arranque de guzla de oro.

«Esos talles que parten los corazones!» ¡Esos ojos agudos como puñales! Para todas la ofrenda de mis canciones. Serán nueve coronas mis madrigales.

Porque han de saber ustedes, que a las cuatro en punto, en el palco presidencial adornado de flores y de mirto, con los clásicos pañolones de Manila cayendo con gentileza sobre el antepecho, aparecen tocadas con albas mantillas nueve Diosas.

Como un girón de una neblina flota, sobre un mundo de excelsas vaguedades, como las flores de las nieves brota así se llena el palco de deidades.

¿Como se llaman? Apuntad nombres que vale la pena. Carmen Blancas, Celia Perez Clemente, Margarita Blancas Viale, Pepita Lessenne, Josefa Oliver, Margarita Pou, Maria Garau, Francisca Moyá y Mercedes Felu.

En el palco de la derecha está el señor Gobernador civil D. Agustín de la Serna, que ha de asesorar a las Presidentas, y en el de la izquierda los bravos compañeros que han preparado, con tanto éxito, como fortuna, esta novillada.

La banda del Regimiento de Palque dirige Pepe Balaguer y la Mallorquina lanzan al aire alegres sonos y a la señal dada por una de las Presidentas salen montados, en briosos caballos alazanes, los distinguidos «sportmen» D. Miguel Marcó y don Francisco Guasp vestidos a la andaluza y haciendo alarde de gapeza y bazarria que premia el público con palmas y oles.

Concedida la venia, que sombrero

en mano, interesaron de la Presidencia los simpáticos muchachos, salen las cuadrillas con «Torquito» y Lecumberri a la cabeza.

Se cumple con el ritual y cambiados los capotes se da suelta al primero de la tarde.

Moquero

Fue él, feísimo, pero con pitones muy en su lugar. Los peones lo lanzan y se acerca a los piqueros que mojan regularmente perdiéndose dos jacos que quedan para el arrastre.

El toro es noblote, pero algo quejado.

En el segundo tercio no vemos nada de particular. «Zurini» y «Beldita» colocan unos pares medianos.

Torquito de verde y oro coge los trastos y con codicia y buena voluntad se vá derecho a la res y empapando y muy de cerca, dá tres pases naturales, dos cambiados y uno en redondo de los de chipen. ¡Ole mi niño!

Cuadra el de Perez de la Concha y deja media estocada bastante aceptable y después de algunos pasos, uno de rodillas, atiza al bicho otra muy buena de la que dobla.

Palmas, puros y vuelta al ruedo.

Pies de liebre

Sale el segundo con muchos pies y es de presencia bastante aceptable.

Se acerca con codicia a piqueros y mojan varias veces mostrando el bicharraco codicia y buena voluntad.

Hay una puya muy notable de Relampago, que vale una ovación.

En los quites muy oportunos los matadores. Sobre la sangrante arena, quedan tres víctimas.

En banderillas actúan Lunares y Ciervana metiendo bien los codos.

Lecumberri que viste terno malva y oro, después del discurso de rúbrica pasa a entenderse con el animal, que tiene una cornamenta feísima, pero de las que hacen pupa.

Encuentra al toro muy receloso y aunque lo trastea de cerca el toro no hace nada por el matador que al tirarse a matar sufre un achuchón sin consecuencias.

El simpático diestro bilbaino tiene el santo de espaldas, pero se arrima de veras y acaba de una estocada su poquitin desigual.

Se premia la buena voluntad del maestro, pero Lecumberri no acepta unos aplausos que no ha merecido y se retira modestamente por el foro ú lo que sea.

¡Todavía hay vergüenza torera Verremundo!

Cantador

Así se llamaba en la ganadería el bravo torete que sentó sus reales en la plaza como tercero de la tarde.

Era negro colorado con buenas defensas y un poquitin tuerto del izquierdo.

Desde los primeros momentos mostró codicia y poder y acercándose al Valenciano le hizo dar una caida aparatosa quedando al descubier-

ni comprender como a Ranimiro se acusaba de la muerte de su esposa embarazada, y cómo al propio tiempo se hablaba de una hija de Ranimiro; y todo lo que con mi oscilante luz alcanzaba a vislumbrar era que el godo se había vuelto a casar y tenido quizás esa hija de otra mujer, y que esa hija, goda por todos sus cuatro costados y sin una gota de sangre éuscara, llevaría el brazalete de Paula, y si daba por casualidad con el resorte, el día menos pensado sería dueña de nuestro secreto, de los tesoros de nuestro patriarca Aitor. Esa idea me mataba. Pero no hace muchos días que mis hijos fueron a la plaza de Iruña, y vieron salir a Ranimiro para el pueblo godo de Cantabria: hablaron del padre y de la hija; supe que ésta se llamaba Amaya, y que era hermosa con la hermosura de las hijas de Aitor, y se complacía en cantar las canciones de nuestras montañas. Supe que Ranimiro no se había vuelto a casar, y no me quedó duda de que esa dama era la hija de mi amiga. ¡Y esta mañana he visto! He visto que me la traía por el camino del precipicio; que se

ña, antes que Amagoya están la justicia y la verdad.
—¿Qué bálsamo derramas en las heridas de mi alma con esas palabras! ¡Cuánto me consuela el oírte hablar así! ¡No lo olvides nunca. Teodosio: antes que la escuela están la justicia y la verdad! Pues bien hijo de Goñi, aplica esa sentencia al caso en que te encuentras.
—Hablad.
—Teodosio de Goñi, no te cases con mi sobrina, la Amaya vascongada; cástate con Amaya la goda, la heredera, la hija de Aitor.
—¿Estáis ya loca, por ventura?— exclamó Teodosio con una carcajada que resonó con estrépito en la cueva.
—¿Estaré perdiendo tiempo escuchando desatinos y sandeces?— añadió murmurando.

CAPITULO VIII

El eco de los montes de Navarra

No se ofendió tanto a Petronila que se dudara de su cabal juicio, como el poco respeto con que el caudillo vasco la trataba. Pareciéndola, sin embargo, debilidad indigna de su

—Ahora no, y tú menos que nadie. Es preciso que salgas de las garras de los enemigos de Cristo, de la viuda del malvado Basurde.
—Petronila, me duele el alma de tener que oírte hablar así de un vascongado.
—Antes que vasco era Basurde otra cosa.
—¿Qué?
—Pagano.
—Bien; pero pagana es tu mujer, pagano es tu hermann, pagana tu sobrina, y no por eso piensas de ellos...
—Lo que pienso de Basurde: Cierito... Aunque de su mujer... de Amagoya no lo juraría.
—Pues bien entonces...
—No te lo diré, Teodosio, No me muerdo la lengua; desprecio el arma de la amenaza y del misterio. Ya lo sabes, ya lo estás viendo. Pero cuando debo callar, calló; y cuando la ocasión llega ni elmiedo a la muerte me impediría hablar.
—Guarda silencio. Lo que has dicho de Basurde me escuece, porque es tío de tu sobrina; pero antes que la escuela, antes que esa ni-

venía a mí frente a frente, a buscarme; a decirme: sálvame, porque ahora que los hombres han hecho todo cuanto pueden dar, si ahora que se palpado la inabilidad de todo mundanal esfuerzo, ahora lo toma Dios por su cuenta, y te elige a tí por instrumento de su omnipotencia. Sálvame, y mira quién soy, mira a quién salvas. ¡Y la miré, Teodosio!— exclamó Petronila con inefable ternura.— La miré, la salvé, y Dios, completando su obra, me ha salvado por ella. ¡Si, Teodosio, era ella! ¡Era la hija de Paula, vivo retrato de su madre; ¡No puedo equivocarme ni confundirla con ninguna otra! Es ella, hija de Ranimiro, pero hija de Aitor también. Ante esa luz, ante ese nuevo sol que despejó las tinieblas de mi cerebro, he descubierto todo lo pasado; he recordado lo que de Basurde se ha dicho de mí, cuando me creían imbécil ó estúpida, porque seguía maquinalmente murmurando mis canciones. Basurde se quedó en el caserío de Aitor la noche en que Amagoya, con todos los suyos, había subido al monte a celebrar el plenilunio. Por qué, siendo él pagano, no acompañó a su

to. Torquito le metió la capa y salvó al picador de una grave cornada.

Lo mismo sucedió con el Largo al dar un puyazo librándole Lecumberri que al quite puso toda la carne en el asador.

¡Bravo! maestros. Negret y Zurini cumplen en banderillas poniendo pares bastante aceptables.

Torquito que está hecho un buen torero, juega con la muleta á dos dedos de los pitones, haciendo lo posible para que la res humille la cabeza.

Dá algunos pases ayudados de muy buen efecto y entrando corto y ceñido mete la espada dejando una perpendicular sin dejar el estoque. Con un poco más nos suelta un metisaca archisuperior.

Palmas, música y lo de rúbrica.

Estamos en el descanso y hay el obligado «gaudeamus», mientras Pepe Balaguer infatigable agota el repertorio de los pasos-dobles toreros.

El revistero que no forma en la comparsa de los que gauden, entreteniéndose ocios mirando el aspecto de la plaza y hay que decir muy alto, que si el lleno no es rebosante la afición ha respondido de verdad y que hay mucha gente, sobre todo un número de los que hacen perder la cabeza.

La corrida no está mal por lo que llevamos visto hasta ahora y la novillada casi tiene honores de corrida de toros de muerte.

El refrigerio debe haber sido muy modesto porque el clarín sonoro comunica la salida de otra toro.

Codimito

Negro, de hermosa cabeza pero no de gran corazón, pues á las primeras de cambio demuestra tener un odio cerval á los piqueros, huye de las capas y de los peones y se muestra manso de rechupete.

Con muy buen acuerdo luce en el palco presidencial un pañolón rojo y Torrijos y Lunares fustean el morrillo al bicharraco, que ni por estas.

Lecumberri que está topando con unos bichos los peores de la serie, siente ya bullir la sangre y empanando al bicho de verdad y frengándose el hocico con la muleta y metiéndose con toda el alma da una estocada en hueso sufriendo un aparatoso revólucion del que sale ileso.

Muy bien Lecum!

Otro intento de preparación y da fin del manso con una buena estocada.

¡Bravo, maestro! Si señor, eso, ágalas y lo dicho vergüenza.

Mariano

Es el quinto, otro buey de los que forman época.

Ni á tiros se acerca á los del aupa para que se un pacífico ciudadano que gustaba del quietismo de la dehesa y en su dichosa bohemia no quiere peleas con nadie.

Otra vez el moquero rojo, un moquero delicioso se destaca en el palco presidencial y cumplen esta delicada misión Beldita y Negret dejando buenos pares.

El mansurrón oye el estampido de la pólvora como quien oye llover, ha tomado su puesto en el centro de la plaza y de ahí no se mueve aunque lo tuesten, como suena, aunque lo asen.

Torquito con la muleta y olvidando sus prestigios se acerca los trastos al bicho y hace la mar de monerías ridículas, porque es ridículo meterse entre los pitones cuando se sabe que el toro no achuca ni embiste.

Se tira á matar y lo hace cobardemente sufriendo sus desarmes.

Los peones toman á chunga la afición del animal á mover sus cuartos traseros y hay momentos de moji-ganga.

Torquito, con gran paura intenta el descabelo y acierta á la tercera. La faena ha sido pesada y muy poco lucida.

Carcelero

Es el mejor de la tarde. Bravura, poder y codicia tales fueron sus características.

A las primeras de cambio se mete con los piqueros y toma seis puyazos de los de órdago dejaneo cinco caballos para el arraste.

En los quites muy oportunos los maestros.

El toro era de los de cuidado y apesar de ello Lecumberri lo lanceó muy valientemente dando muestra de su buena voluntad.

Se toca á banderillas y el diestro bilbaino, el de las grandes agallas, el celebrado Lecumberri coje dos pares que deja clavados muy en su lugar.

Ciervana termina el tercio.

Lecum, que quiso lucirse y estuvo de malas, pues le correspondieron unos bichos indecentes, se va á la res y la prepara muy de cerca y rozando los pitones y al entrar á matar deja una media estocada bien señalada.

Fatigas

La presidencia acertadísima, como no si estaba confiada á divinidades.

El público salió satisfecho de la corrida porque vivió en todos buena voluntad y mejor deseo.

Y hasta la de ley que será muy pronto.

NOVEDADES DEL DIA

De Ibiza

En el programa de obsequios á Santiago Rusiñol figuraba una excursión al «Vedrá».

Un artístazo como él no podía irse de Ibiza sin ver ese coloso que la costa NO. de la isla se eleva á 400 metros sobre el nivel del mar.

Para efectuar la excursión se eligió el vaporcito «Formentera», que fué pedido á la Isla Marítima en nombre de todas las fuerzas vivas de esta ciudad, y en el suyo propio, por el Sr. Suredda, que vino de Palma acompañando al insigne dramaturgo.

El lunes recibió un telegrama de los Sres. Sampol y Simó diciendo que se había acordado ceder gratuitamente el vaporcito para la aludida expedición.

«El Resumen» adelantó la noticia que fué, como no podía menos de serlo, favorablemente comentada, y las frases de elogio para dichos señores asomaron en los labios de todos estos isleños.

El «Formentera» que lucía su empavesada, se hizo á la mar á las dos de la tarde del martes llevando unos sesenta excursionistas.

Rusiñol acompañado del Secretario del Ayuntamiento D. Arturo Pérez Cabrero y de «Picarol» efectuó el viaje por tierra, en coche, hasta la ermita «des Cubells». En otro coche iban el Arquero Sr. Vives y su distinguida familia.

A las cuatro y media embarcaron en «Cala d'ort» y el vapor hizo rumbo al «Vedrá».

Al embocar el brazo de mar que separa el islote del «Vedranell» sonó la sirena y estalló un formidable aplauso como prueba de la admiración que en todos causó el gigantesco peñasco.

El Capitán del «Formentera» señor Leopoldo, llevado de su habitual amabilidad, hizo dar dos vueltas á poca marcha al soberbio islote, para que los excursionistas pudieran admirarle en todos sus detalles, y después se verificó el regreso al puerto de Ibiza.

Como había calmado el viento y la fuerte marejada había abonanzado mucho, Rusiñol quiso regresar por mar.

Corresponsal.

Ibiza, 29 Agosto 1912.

La escuela bella

Con este sugestivo título dá á conocer al público nuestro querido amigo D. Gabriel Capó, su bien montado centro de enseñanza.

Ha hecho repartir con profusion, unos prospectos, en los cuales después de reseñar sus propósitos para lo futuro se ocupa de puntualizar lo que será la nueva clase objetiva que describe el ilustrado profesor en los siguientes términos.

«Nuestras convicciones pedagógicas nos inducen á hacer un ensayo que creemos podría dar excelentes resultados. Se trata de una clase para niños de 9 á 14 años, al aire libre.

da, muriendo el bicho de un desca-bello.

Resumen
De los picadores, Relámpago.
De los peones Zurini y Lunares.
De los maestros, los dos, cada uno en su puesto y muy deseosos de agradar. Torquito con el Santo de frente, Lecumberri con el Santo de espaldas.

Lo que tiene de maestro Torquito le sobra á Lecumberri de valor y coraje.

La presidencia acertadísima, como no si estaba confiada á divinidades.

El público salió satisfecho de la corrida porque vivió en todos buena voluntad y mejor deseo.

Y hasta la de ley que será muy pronto.

Fatigas

La presidencia acertadísima, como no si estaba confiada á divinidades.

El público salió satisfecho de la corrida porque vivió en todos buena voluntad y mejor deseo.

Y hasta la de ley que será muy pronto.

Fatigas

La sesión sería única, de 9 á 1 y tendría por marco, por aula, Palma (todos sus edificios importantes, fábricas é industrias) y sus alrededores. Creemos que esta clase de enseñanza, que en Barcelona, en Madrid y en el extranjero, da resultados positivos, podría también darlos excelentes aquí. Como que es una cosa larga de exponer tal como la sentimos, no hacemos más que esbozarla. Tendremos mucho gusto en dar toda clase de detalles á quien le interese, que creemos ha de interesar á cuantos se preocupan seriamente de la perfecta educación de sus hijos. Es el último de los adelantos positivos de la moderna Pedagogía.

Agradecemos al Sr. Capó la atención que le hemos merecido, que queremos ocuparnos con detención de este centro docente, pero mientras esperamos ocasión propicia para hacerlo recibamos nuestro amigo la expresión de nuestros fervientes votos para que vea coronados por el éxito de sus ardientes anhelos en pro de la enseñanza.

Cronica Social

El sábado se verificó el entierro del malogrado oficial de Intendencia, don Eduardo Butler.

El acto sirvió para que los numero sos amigos del finado y su familia pudieran testimoniar el aprecio en que se les tiene.

La presidencia la formaban el Capitán General señor Molins, el Gobernador Civil señor de la Serna, el Gobernador militar señor P. Clemente, el Director espiritual del finado Reverendo P. Cuadras y los coroneles de Intendencia y Administración militar.

Descansen en paz el alma del distinguido jóven.

El sábado en la Capilla de San José, de nuestra Catedral Basílica, se unieron en el lazo del matrimonio D. Francisco Pou y Riera y la señorita D.ª Maria Reus y Escalas, hija del Director del semanario «El Felanitense».

Fueron padrinos por parte del novio, el Tesorero de Hacienda D. Fernando del Río y D. Guillermo Malberri y por parte de la novia don Francisco y D. Jaime Rosselló.

Bendijo la unión el Rdo. D. Mateo Tugores, Ecomóno de Esporlas.

Terminada la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un «lunch» en el hotel «La Alhambra».

Desearnos á los recién casados interminable luna de miel.

Anoche a bordo del rápido salió para Barcelona y Puigcerdá el Excelentísimo Sr. Capitán General de Baleares acompañado de su hijo.

Pasará una temporada al lado de su familia.

Al muelle pasaron á despedirle buen número de Jefes y oficiales de esta guarnición y muchos amigos.

Durante su ausencia estará encargada del mando superior militar de

esta provincia el General Gobernador Sr. Perez Clemente.

Desearnos al Sr. Molins feliz viaje.

El distinguido jóven don Pedro Morell y Fortuny fué víctima anoche en el paseo del Borne, mientras paseaba con algunos amigos, de un fuerte ataque nervioso.

Inmediatamente fué conducido al local de la sociedad «La Veda» donde le prestaron los primeros auxilios el Dr. señor Aris y algunos colegas que casualmente se encontraban por las inmediaciones.

Afortunadamente el accidente careció de importancia.

Ayer tarde dejó de existir la virtuosa señora doña Leonor Bernabé de Alós.

Reciba su desconsolada familia y particularmente su esposo don Alberto, nuestro más sentido pésame.

En el vapor «Jaime I» salieron anoche para Barcelona, el delegado de Hacienda de esta provincia señor Rotó y el abogado del Estado don Gregorio Guasp.

En el mismo vapor emprendieron viaje doña Encarnación Valenzuela, doña Teresa Bolet, don Guillermo Gelabert, don Alfredo Tomás, doña Loreto Gómez, don Juan Matas y don Eduardo Nouvilas.

Leemos que el día siete del actual saldrá de esta ciudad para Barcelona el Capitán General de Cataluña don Valeriano Weyler.

Procedentes de Alicante han llegado esta mañana doña Amalia Ruiz, D. Rosendo García, doña Emilia Gil, D. José Cruces, D. Isidro Pérez, don Mario Ruiz, D. Lorenzo Ramis, don Joaquín Hernández, D. Ignacio Andren, D. Gabriel Bibiloni, D. Sebastián Roig, D. Juan Buades, D. Juan Escandell y D. Mateo Estrany.

Procedentes de Barcelona llegaron ayer á bordo del vapor «Bellver» don Sebastián Roses y señora, D. José del Vivar y señora, D. Alfredo de Cardó, D. Jaime Castelló y señora y D. José de la Olguera.

En el vapor correo «Mallorca», marcharon para Marsella, D. Gabriel Gomila, D. Bartolomé Casasnovas, don Jaime Llaneras, D. Nicolás Cerdá y Teodoro García.

Marítimas

En Barcelona con el auxilio de una de las gruas hidráulicas ha sido desembarcado un cañón de 6.344 kilos de peso procedente de la fortaleza de Isabel II y que ha traído el vapor correo «Mahón».

De Alicante, vapor «Cataluña» capitán D. Jorge Bennasar, con la valija, pasaje y carga general.

Para Cabrera vapor «Ciudad de Palma» capitán D. Antonio Guasp, con la correspondencia y pasaje.

Para Barcelona vapor «Balear», capitán D. Luis Orell.

Entre la carga llegada de Alicante esta mañana en el vapor «Cataluña», figuran una partida de 112 cabezas de ganado lanar consignada á D. Antonio Salom, otra de 488 á D. Antonio Bonnin y otra de 599 para D. Jerónimo Salom.

También figura una partida de 731 sacos de cebada y avena consignada á los Sres. Bonnin, Canet, Segura Bonnin y C.ª Damián y José Bauzá, Alzamora Hnos. y Damián Mulet.

Tranvías eléctricos en Palma

Conforme decíamos uno de estos días, buen número de veraneantes celebraron ayer en el Molinar de Lovante una reunión en el domicilio

del vicario don Joaquín Fuster, para estudiar el modo de hacer factible la instalación de los tranvías eléctricos en aquel caserío.

Reinó gran animación, inscribiéndose los asistentes al acto para buen número de obligaciones.

La reunión de ayer fué preparatoria de otra que se celebrará el domingo próximo, á las doce en el domicilio del rico propietario don Miguel Borrás.

Confían en poder ofrecer á la compañía una suma respetable para la pronta circulación de los tranvías eléctricos en aquel caserío, que reúne bastantes condiciones para ello, terreno, la línea inmediata á la fábrica, escasa extensión y lo poblado del caserío, uno de los que cuenta con crecido vecindario.

MILITARES

Ha cesado en el cargo de ayudante del general segundo jefe del Gobierno militar de Menorca, el teniente coronel de Estado Mayor D. Sabas Alfaro.

CRÓNICA GENERAL

Información acerca de las condiciones del trabajo de panadería.—Habiéndose ordenado practicar al «Instituto de Reformas Sociales», una información acerca de las condiciones de trabajo en la panadería, por Real orden de 25 de Junio del corriente año; el delegado de la 9.ª región, pone en conocimiento de todas las entidades y particulares, con el fin de que puedan aportar á dicha información todos los datos que consideren oportunos, que en las oficinas de esta Delegación (Caro 11), se facilitará á todo el que lo solicite, el correspondiente carnet gratuitamente.

Pastoreo abusivo.—La Benemérita del puesto de Santa Maria, ha detenido al vecino de la misma Cristóbal Balaguer Picornell de veinte y cinco años de edad por pastar sus ganados en cereados de propiedad ajena.

Riña.—Ha sido denunciado un individuo llamado Pedro Ramis vecino de Campos, por haber sostenido acalorada riña con el vecino de Selva, Sebastián Puig, causándole contusiones de carácter leve.

Sorteo.—En el sorteo celebrado ayer por la Asociación de Artistas Pintores resultaron premiados con lotes de la serie A los números 55, 71 y 200.

Como de costumbre queda abierta la exposición en la Antigua Casa Lalsale, San Nicolás 31.

En el sorteo del mes de Agosto resultaron premiados los Sres. D. Manuel Cirer, D. Julián Alvarez y don Domingo Escafí.

Declaración de pensiones.—Relación de las pensiones declaradas por el Consejo Supremo durante la primera quincena del mes de Agosto de 1910, que, con arreglo al artículo adicional de la ley de 22 de Julio de 1891, deben publicarse en la «Gaceta de Madrid» y que afectan á Mallorca.

Doña Catalina Obrador Nicolau, 1.500 pesetas y Doña Antonia Mir Mir, 400.

Club Mallorca.—Véase 4.ª página

Disputa.—Por cuestión de intereses la sostuvieron ayer dos individuos en la calle de la Herrería interviniendo un policía quien puso paz entre los contendientes.

Ambos fueron denunciados al Juzgado.

Baterías.—La policia ha detenido á dos mujeres presunto autoras de varias baterías cometidas en esta ciudad.

Junta de Sanidad.—El sábado se reunió en el Gobierno civil la Junta provincial de Sanidad.

Presidió el acto el Gobernador superior de la Serna.

Se dió cuenta del proyecto de ley de abastecimiento de aguas de esta capital, aprobado por el Congreso y que está sobre la mesa en el Senado.

Los reunidos aprobaron dicho proyecto, acordando informar al Ministro en sentido favorable.

Las escuelas públicas.—El señor Alcalde ha dispuesto que las clases en las escuelas públicas no se reanuden hasta el día 15 del actual mes de Septiembre, en vez de hoy como era costumbre.

Esto se debe al excesivo calor que aún reina.

Sorteo.—El dueño de los «Almacenes San José» don Ignacio Figuerola nos participa que en el sorteo verificado hoy de los días hábiles del pasado Agosto, ha correspondido al día 23.

Visita.—Esta tarde á las cinco pasará á «Son Roca» donde actualmente se halla el Capitán General de Cataluña don Valeriano Weyler, con objeto de saludarle é invitarle al banquete que se celebrará en breve con motivo del primer aniversario de la «Juventud Liberal» una comisión de dicho partido acompañados del jefe del Comité local, don Bernardo Amer.

Caida.—En la mañana de ayer se cayó un muchacho al ir á subir á un coche, produciéndose una fuerte contusión en la cabeza que le produjo una conmoción cerebral.

En el mismo carruaje fué conducido á su domicilio.

Multados.—Lo han sido varios individuos por usar armas prohibidas sin licencia.

Paseo concurrido.—Sumamente concurrido se vió anoche el paseo del Borne, donde según costumbre la Banda Mallorquina tocó escogidas piezas.

La temperatura reinante era agradable y esto contribuyó á que la animación durara hasta cerca de las once.

Vuelco.—Ayer tarde al atravesar un coche de alquiler los railes del tranvía en la calle de la Unión, se le rompió el eje dando el codisiguiente vuelco.

Tres de los pasajeros sufrieron ligeras contusiones.

Desde Felanitx

El precio del almendron continúa descendiendo aunque palatinamente. En este mercado se cotiza á 92 pesetas los 42.37 kilos.

En previsión de que caigan en breve las suspiradas lluvias, merced á las cuales el agricultor pueda abordar alguna que otra siembra primaveral, los tratantes de abonos químicos empiezan á hacer sus acopios, almacenan lo crecido número de sacos con materias fertilizantes. El ferrocarril ha trasportado estos últimos días diferentes cargamentos importantes.

La roseola del ganado de cerda está haciendo en esta ciudad, desde hace una temporada, estragos verdaderamente sensibles. El número de reses que mueren es bastante crecido, creyéndose fundadamente que si la vacuna, bastante extendida aquí y practicada este año por muchos ganaderos, no hubiera prevenido en parte los efectos de la mortal enfermedad, probablemente dada la profusión con que se presentan las invasiones, se hubieran quedado sin cerdos casi todas las familias que los ceбан para la venta y para el consumo particular.

El señor Alcalde, comprendiendo la necesidad de atajar el mal en lo posible, ha dictado severas medidas de higiene y desinfección.

En el último tren del Domingo próximo pasado llegó á esta ciudad, de regreso de la República Argentina, el Rdo. Presbítero D. Rafael Grimalt, que durante bastantes años ha des-

gente en la fiesta religiosa? ¿Por qué no huyó del caserío así, que sintió el estrépito de la caballería enemiga? O ¿si los creyó jinetes vascos, ¿Por qué no se presentó á recibir cordial y hospitalariamente á los suyos? Después del incendio se le vió salir de la casa y huir hacia el monte, y entonces fué cuando cayó muerto á saetas por los godos; pero ¿no pudo ser él quien dió fuego á la torre ó palomar en que estaba encerrada Paula?

—¿A qué fin?

—Al único que llevaba en su perverso y corrompido corazón hacia mucho tiempo: á fin de convertir á su Amagoia en heredera del poder, nombre, soberanía y, todo, de las riquezas de Paula. Ese hombre, Teodosio, cuando tenia presa á mi amiga se atrevió á proponerme que si ésta renunciaba sus derechos en Amagoia, si la hacia, por consiguiente, depositaria de los tesoros de la familia quedaría en completa libertad, y podría volver á tierra de godos, á vivir con su marido. Desdeñado por mí, rechazado sin duda por Paula, á quien es de suponer que hiciese, no

una sino mil veces esa misma proposición, se halló con que su cuñada, la verdadera, la legítima hija de Aitor, acababa de dar á luz una niña, con lo cual se alejaban las esperanzas para él, tan avaro y codicioso de ser dueño del tesoro. ¿Es fernerario, por ventura, figurarnos que diese muerte á Paula recién parida y que aprovechando la entrada de los godos, pegase fuego á la torre para ocultar su crimen con el incendio, y completar su obra infernal de exterminio de la rama primogénita del patriarca?

—¿Es atroz!...

—Sí, pero atrocidad menor que la que se atribuye á Ranimiro.

—Cierto, y más verosímil, dado el carácter del uno y del otro.

—Atroz; pero eso no lo he inventado yo; eso se ha dicho delante de mí, en mi hogar; y en mi hogar también se han indicado cosas aún más atroces de Basurde.

—¿Qué cosas?

—Cuando sean rey te las diré.

—Pero ¿no conviene que yo las sepa ahora.

—Así desprecias á la hija de Paula?

—Y quiso alejarse altiva y amenazante de la roca en que estaba sentada.

—No—le dijo Teodosio—la hija de Ranimiro puede ser para vos, y aun para mí, la primera dama goda; pero nosotros debemos desprecias al último de los vascos que quiera rebajarse hasta casarse con ella.

—Pues entonces, hijo de Goñi, no serás rey.

—Acosta de mi honra no quiero serlo.

—A costa de tu honra, no; pero á costa de tu conciencia, sí.

—Por qué lo decís?

—Porque tú, hijo de familia cristiana desde los primitivos tiempos de San Pablo ó de San Fermín, quieres casarte con moza de quien nadie sabe que se haya bautizado.

carácter mostrase resentida y personalmente agraviado, movida por réconditos resortes del corazón humano, que aún blasonando de franco y desprendido procura siempre quedarse con algún fondo de reserva, contestó:

—No—le dijo Teodosio—la hija de Ranimiro puede ser para vos, y aun para mí, la primera dama goda; pero nosotros debemos desprecias al último de los vascos que quiera rebajarse hasta casarse con ella.

—Pues entonces, hijo de Goñi, no serás rey.

—Acosta de mi honra no quiero serlo.

—A costa de tu honra, no; pero á costa de tu conciencia, sí.

—Por qué lo decís?

—Porque tú, hijo de familia cristiana desde los primitivos tiempos de San Pablo ó de San Fermín, quieres casarte con moza de quien nadie sabe que se haya bautizado.

nes hiere y lastima á los que son tanto como ella; pero eso no me explicaba los resultados que veía, las consecuencias que estábamos palpando, los atroces crímenes de aquella noche. No, no tengo que acusarme, á Dios gracias de haberme dejado cegar por inquina contra la hermana de Paula; mis sospechas se dirigieron principalmente contra su marido.

—Basurde!—dijo Teodosio.—He oído hablar de él en muy diverso sentido.

—Y yo en uno mismo siempre: en el peor. Pero ro anticipemos los sucesos. De Basurde, antes de volverme loco no tenía yo más que el recelo que inspiraban la falsedad de su carácter, la manera poco noble con que llevó á su cuñada á la torre de Aitor, pero todas estas luchas trastornaron mi cabeza. Perdí el juicio, aunque tenía momentos de lucidez, y entonces, según os he dicho, debí de oír cosas que se hablaban delante de mí sin empacho como se habla delante de un niño; cosas que hoy acuden á mi memoria, sorprendida de hallarlas hondamente grabadas en mi cerebro. Yo no podía compaginar

empeñado el Curato de la Parroquia de Chañar, provincia de Santa Fe.

Ha sido aprobado por unanimidad, en sesión celebrada por la Junta Municipal, el presupuesto extraordinario formado para la instalación de la Estación Enológica en esta ciudad y para la construcción del nuevo paseo que ha de unir el casco de la población con la estación del ferrocarril.

Tan importante mejora no tan solo ha de fomentar el desarrollo de la riqueza vitivinícola de esta comarca y de toda la isla, sino que ha de dotar también a esta población de una hermosa y ancha vía que dará realce a una de nuestras principales reformas urbanas, resolviendo en definitiva el problema tantas veces planteado por la opinión general: de poder trasladarse el público, fácil y cómodamente, a la estación del ferrocarril.

Desde Manacor

Procedentes de un largo viaje por el continente se hallan ya en esta ciudad nuestros apreciables amigos don

Antonio Rosselló y D. Francisco Gomila, digno representante del partido liberal el primero y celoso Alcalde de esta localidad el segundo.

Celebramos que las aguas de Vichy les hayan sido saludables a la vez que agradable su viaje por el Norte de España.

La enfermedad del ganado de cerda parece estar estacionada, pues las invasiones son menos y las reses atacadas no presentan signos tan alarmantes como al principio.

Se halla enfermo de bastante gravedad el abogado y Juez municipal don Bartolomé Fiol.

Deseámosle un pronto restablecimiento.

Se ha encargado del Juzgado municipal el Sr. D. Antonio Billoch, médico.

Don Ricardo Maura y su familia, después de dos meses de estancia en nuestra ciudad, ha salido para Madrid.

RELIGIOSAS

Jubileo de Cuarenta Horas. Mañana el jubileo de Cuarenta Horas concluye en el Colegio de Nuestra Señora de la Consolación. Exposición á las seis y media; á las diez Misa cantada; al anochecer Rosario, Trisagio cantado, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Mañana empiezan en Santa Clara dedicadas á Nuestra Señora de la Cueva Santa: Exposición á las siete; á las diez Misa cantada por la R. Comunidad; al anochecer Rosari, novena de la Cueva Santa y reserva de S. D. D.

Visita a la Corte de María. A Nuestra Señora del Confalón en Santa Eulalia.

Santos para mañana.—San Antolin mártir y Esteban rey y santas Máxima y Calixta mártires.

Gas y Electricidad. FÁBRICA DE LAMPISTERIA—de Bartolomé Fuster. Plaza del Rastrillo, 8 y Colón 9. Especialidad en bombas, grifería instalaciones de timbres eléctricos.

Itinerario de Correos

Llegadas. Domingo: A las 7 de Barcelona, á las 7 de Ibiza (via Valencia-Barcelona). Lunes: A las 7 de Ibiza y Alicante, á las 17 de Cabrera. Martes: A las 7 de Barcelona, á las 7 de Mahón. Miércoles: A las 6 de Ibiza; á las 6 de Barcelona (rápido), á las 9:30 de Ciudadela y Mahón (via Alcudia), á las 17 de Cabrera. Jueves: A las 7 de Barcelona, á las 7 de Mahón, á las 9 de Marsella. Viernes: A las 6 de Valencia; (directo), á las 9:30 de Ciudadela (via Alcudia) á las 17 de Cabrera. Sábado: A las 6 de Barcelona; (rápido) á las 7 de Ciudadela, á las 8 de Argel. Todos los días del interior de la isla á las 9:30. Salidas. Domingo: A las 9 para Marsella; á las 22 para Barcelona (rápido); á las 22 para Ibiza (via Barcelona). Lunes: A las 7 para Cabrera; á las 18:30 para Barcelona, á las 19 para Ciudadela. Martes: A las 14 para Barcelona (via Alcudia), á las 14 para Ciudadela (via Ajudja), á las 17 para Valencia; (directo). Miércoles: A las 7 para Cabrera; á las 19

para Mahón, á las 21 para Ibiza, á las 22 para Barcelona (rápido). Jueves: A las 14 para Ciudadela y Mahón (via Alcudia) á las 17 para Argel, á las 18:30 para Barcelona. Viernes: A las 7 para Cabrera; á las 18 para Ibiza y Alicante. Sábado: A las 18:30 para Barcelona, á las 19 para Mahón. Todos los días para el interior de la isla á las 14.

ESQUELAS MORTUORIAS. Se admiten para LA REGION en el Centro de Anuncios. Plaza Sta. Eulalia número 10 Y en la Imprenta hasta las 11 de la mañana.

FARMACIA Y DROGUERIA de JOSÉ MIRÓ. Colón 22 y Peregril, 2 y 6. Para la elaboración de los vinos. Metabisulfito potasa. Acido tartárico, Fosfato amónico, Tanino al s alcohol etc.

MALAS DIGESTIONES. En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido DISPEPSIA. Así como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de ELIXIR que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago, que el que está sano en sustitución de los licotes de mesa. De venta en las principales farmacias de Madrid y Serrano, 30. MADRID. Se remita por correo boleto á que le plazca.

Información Telegráfica

Politica al dia

Declaraciones de Cobián

El Gobernador del Banco de España Sr. Cobián, con motivo de las habladurías acerca de la tan cacareada conjura, ha hecho las siguientes declaraciones:

«Estoy harto de oír hablar de conjuras y de que se mezcle mi nombre así como el de otras dignas personas.

«Ni mi seriedad, ni mi decoro se hallan comprometidos en trabajos cautelosos, y sólo realizados provisionarios.

«Al terminar el período parlamentario procuraré demostrar mis actitudes.

«Me mantendré prestando mi concurso al Gobierno por la paz pública y para la salud de la monarquía y unidad del partido.

«Deseo que Canalejas siga al frente del Gobierno para que venza todas las dificultades y si llegara el día que yo no mantuviera el mismo criterio que Canalejas lo expondría en el Parlamento, sin reparos.

«Quién recuerde el discurso por mi pronunciado cuando formaba parte del Gabinete presidido por Vega de Armijo, no dudo que me hará la debida justicia.

Varias noticias

M. 1—2:30

Negociaciones franco-españolas

El Embajador de Francia en España señor Geoffroy ha salido para San Sebastián al objeto de seguir tramitando las negociaciones franco-españolas.

Ha manifestado que las negociaciones tomarán ahora un giro más favorable, pues pronto quedará solucionada la cuestión planteada á consecuencia del incidente de Mogador.

Se orillarán—dijo Geoffroy—las dificultades surgidas respecto de las aduanas marroquíes.

Próximo alumbramientos

Comunican de la Granja que los infantes don Fernando y doña Teresa acompañados de sus hijos marcharán mañana á Madrid con motivo del alumbramiento de la referida Infanta María Teresa.

Mitin jaimista

De Castellón de la Plana comunican por telegrama que en el pueblo de Alcalá de Chisvert los jaimistas celebrarán hoy un mitin.

Los republicanos de la misma población han acordado celebrar simultáneamente otro mitin en un local junto al que utilizaron los jaimistas.

Témese ocurran disturbios, pues reina indiscrutable entusiasmo entre ambos bandos.

El Alcalde de Alcalá de Chisvert es el jefe de los carlistas de la población.

La esposa de éste será la madrina para la bendición de la bandera jaimista.

El Gobernador ha extremado las precauciones habiendo conferenciado con el Alcalde y el Jefe de la Benemérita.

La primera autoridad civil ha dispuesto la concentración de la guardia civil en previsión de posibles contingencias.

Almuerzos

El Jefe del Gobierno señor Canalejas estuvo ayer almorzando con el

Presidente de la Comisión de Presupuestos, señor Valle Inclán.

Luego celebraron una extensa conferencia.

Canalejas á Otero

Don José Canalejas marchó anoche en automóvil á su finca de Otero acompañado del Ministro de la Guerra General Luque.

Regresarán esta noche.

Despacho de Gobernación

Mañana lunes llegará á esta Villa y Corte el Ministro de la Gobernación señor Barroso encargándose de nuevo del despacho de su Ministerio.

Enseguida se acordará declarar vacantes las plazas de diputados á Cortes previa la resolución respectiva de si los elecciones deben verificarse con arreglo á las nuevas listas ó á las antiguas.

Comentarios á un despacho

Telegrafían de Ceret, pueblo de la frontera de Francia que un destacamento español que estaba formado por un coronel, dos oficiales y cuatro soldados, llevando sus correspondientes armas, montados en siete caballos y llevando una ametralladora atravesó los Pirineos por el desfiladero de Falgueres llegando hasta el pueblo de Lamenerre en cuya plaza principal se estacionaron permaneciendo allí tres días.

Transcurridas que fueron las referidas tropas emprendieron de nuevo la marcha por el desfiladero de Mabrens, el cual atravesaron regresando al punto de su procedencia.

Este acto que viola las leyes de internacionalidad ha sido muy comentado.

Se ha abierto una información para depurar estos hechos y conocer con certeza lo ocurrido de lo cual solo se tiene noticia por el telegrama de referencia.

Lo que dice Canalejas

El Presidente del Consejo de Ministro al tener noticias de lo ocurrido pidió informes al general Luque el cual le contestó que ignoraba la certeza de la versión del hecho que transmitían los hilos.

El no tenerse confirmación oficial del suceso hace temer que se trate de un infundio.

Tal es el concepto que ha merecido el despacho al Sr. Canalejas.

Cumplimentando

Dicen de San Sebastián que el Ministro de Estado Sr. García Prieto estuvo en el palacio de Miramar con objeto de cumplimentar á la reina Cristina, informarla de las noticias que tenía de los reyes, y al mismo tiempo para despedirse de ella.

Conferencia

El Sr. García Prieto ha sido visitado por el embajador francés señor Geoffroy al objeto de ponerse de acuerdo para reanudar las conferencias acerca de Marruecos.

Dificultades

El representante de Francia expuso al Sr. García Prieto ciertas dificultades que parece que pone Alemania á la Inglaterra en la cuestión de Aduanas las líneas del tránsito de Marruecos. Se conviene con el señor García Prieto, en estudiar una nueva fórmula sobre este asunto.

Suspension

Hasta que estén orilladas todas las pequeñas dificultades que se han presentado no quedará firmado el

tratado con España que será probablemente la próxima semana.

Llegada

Se espera el delegado francés para continuar los estudios acerca del nuevo régimen aduanero en Tánger.

De vuelta

Al regresar á Madrid el Sr. Canalejas lo hizo en el mismo tren que los Infantes D.ª María Teresa y su augusto esposo D. Fernando.

El Sr. Canalejas dijo á los periodistas que había corrientes de solución para el conflicto de los ferroviarios.

Otra huelga

La huelga de los obreros de la papelería española, establecida en Tolosa, amenaza propagarse á otras fábricas de la campana.

Los obreros de otras fábricas dependientes de la papelería española, han telegrafiado á la compañía con objeto de solucionar la huelga.

La compañía les ha ofrecido que lo hará.

Llegada

Mañana se espera la llegada á Madrid del general Sr. Alfau; también parece que llegará el Capitán general de Melilla Sr. Aldave.

El general Echague

Se ha anunciado que en breve llegará á Madrid el capitán general de Valencia Sr. Echague, pasando tres días en la Corte; pues existe tranquilidad en Valencia, excepto cierta agitación que se observa en el distrito de Sueca.

Ensayo

En el casino de S. Sebastián ha tenido lugar el ensayo general de la orquesta donostiarra, y de numerosos coros de señoritas.

Madrid 2 (2:30)

Aplech jaimista

Telegrafían de Castellón de la Plana que ayer llegaron á Alcalá de Chisvert al objeto de asistir al «aplech jaimista» numerosas Comisiones de Valencia y Barcelona.

El acto celebróse sin incidentes.

Bendición de banderas

Terminado el mitin jaimista, tuvo lugar el acto de la bendición de banderas.

Manifestación

Después de la bendición, organizóse una manifestación llevando once banderas.

Al son de varias bandas de música recorrió todo el pueblo, no registrándose incidente alguno.

Toros y toreros

En Bilbao

Telegrafían de Bilbao que en la Plaza de toros de aquella capital vizcaína, tuvo lugar ayer tarde una corrida de novillos procedente de la ganadería de Gamos.

Actuaron de matadores los afamados diestros "Limeño" y "Gallitochico".

El ganado cumplió regularmente. El primer bicho de salida persiguió á "Gallitochico", alcanzándolo al ir á saltar la barrera.

Fue conducido á la enfermería en donde los médicos le apreciaron una herida de cuatro centímetros de profundidad en la cara interna del muslo derecho, interesando la piel y el tejido celular.

Como que la herida que sufrió "Gallitochico", le impedía continuar la li-

dia, encargóse de despachar á los bichos, el diestro "Limeño".

La faena de éste no gustó á la concurrencia.

Mató como pudo, dando infinidad de pinchazos.

En Valdepeñas

Ayer tarde celebróse una corrida de toros de la ganadería de Gómez, por los diestros "Cocherito de Bilbao" y "Manolete".

El diestro bilbaino hizo faena superior, concediéndole la oreja de uno de sus toros.

"Manolete" portóse bien, aunque no logró entusiasmar al público.

En Madrid

En la Plaza de esta villa y corte se ha celebrado una corrida de novillos de la ganadería de Bañuelos, resultando mansos.

Dos de los bichos fueron fogeados.

Estuvieron encargados de despachar los bichos los novilleros Llaveró, Pastoret y Vernia.

El primero de los referidos diestros cumplió bien.

Pastoret y Vernia tuvieron el santo de espaldas, oyendo protestas de la concurrencia.

Pastoret, fué alcanzado por uno de los novillos, recibiendo un puntazo en la ceja izquierda.

De Marruecos

Madrid 2—2:30 m.

Nuevo combate

En el Ministerio de la Guerra se reciben extensos telegramas de Alcazarquivir dando detalles del combate librado entre Ulad y Buaiza.

Paseos militares

Una columna española compuesta de 1600 soldados al mando del general Silvestre realizó un paseo militar saliendo de Alcazarquivir.

Rompiendo el fuego

A unos quince kilómetros de Alcazarquivir tenía establecido el Raisuli su campamento.

La mehalla rompió fuego contra la columna española al divisarla sin motivo alguno.

Nuestros soldados respondieron á la acometida de la mehalla haciendo también fuego, logrando al poco rato de iniciado éste dispersar á los moros.

Toma del campamento

Un escuadrón de caballería dió una carga tomando el campamento.

Los moros huyeron á la desbandada.

Los muertos

En el campamento de la mehalla encontraron nuestros soldados 20 moros muertos.

Nuestras bajas fueron muy escasas, saliendo heridos de la refriega algunos soldados.

Muníciones de Guerra

Nuestros soldados encontraron en el campamento del Raisuli numerosos cartuchos y mulas, apoderándose de ellos incluso de las tiendas de campaña.

Elogiando al General

Ha sido muy elogiada la actitud del General Silvestre.

Mostróse enérgico en reprimir la acometida de la mehalla dándoles fuerte castigo.

En reenes

Ha sido preso por nuestras tropas en Fez el hermano del Pretendiente Muley-Hiba el cual quedará en re-

nes, sirviendo para el rescate de los soldados españoles que están presos en Marakesk.

Extranjero

M. 1 (2:20) m.

Chaque de vapores

Telenrafían de Liverpool dando cuenta de que un vapor inglés que había salido de aquel puerto chocó con otro español sufriendo ambos fuertes averías.

El comandante del vapor inglés murió á consecuencia de las heridas que sufrió.

Soldado loco

Dicen de Berna que en aquella capital suiza se ha desarrollado un suceso llenando de consternación á toda la población.

Un soldado padeció un acceso de enajenación mental, cogió un fusil saliendo del cuartel y echándose á la calle empezó á correr; disparó á diestro y siniestro matando cinco transeuntes é hiriendo gravemente á siete.

Varios policías con perros amañados trataron de detenerle.

El soldado al verse perseguido aceleró su marcha é internóse en un boquete próximo á la ciudad.

Detúvose luego, disparando contra sus perseguidores. Hirió gravemente á uno de los policías.

Prosiguió su carrera siendo perseguido por los policías y vecindario hasta que lograron detenerlo.

El demente fué entregado á sus jefes.

El vecindario está alarmadísimo.

Vuelco de un automóvil

Participan de Viena que cerca de Juspruk, volcó un automóvil destinado á la conducción de viajeros.

Del accidente resultó muerta una señora y varios pasajeros heridos.

Huida de Europeos

Telegrafían de París diciendo que por un telegrama de Safi se ha recibido en aquella capital francesa se sabe que en esta última población marroquí han huido los europeos refugiándose en Marrakesk.

La huida de aquellos europeos ha venido á contribuir al aumento del prestigio que disfruta el pretendiente Hiba entre los indígenas.

Aviación

Telegrafían de Calais que un aviador ha salido en un aeroplano con rumbo á España, proponiéndose ganar la copa mayor.

En territorio francés hizo el recorrido en línea recta.

Fallecimiento

De Chantilly dicen que ha fallecido en aquella población el Duque Descazes.

La embajada argentina

Dicen de Buenos Aires que la embajada argentina que el Gobierno argentino envía á España con motivo del Centenario de las Cortes de Cádiz, embarcó anteayer, día 30 á bordo del vapor "Owon".

La preside el señor Figueroa Alcorta.

Hurtiga en el Brasil

De Santos comunican que unos cincuenta buques se hallan detenidos y se han marchado muchos renunciando á cargar ó descargar en vista de la actitud de los huelguistas de los muelles.

La paralización del comercio ocasiona considerables perjuicios.

Rumor grave

Dicen de París que el periódico inglés "Dayli Express", publica un despacho de Panamá en el que se dice que circula el rumor de que han sido muertos en Nicaragua cincuenta soldados norteamericanos.

Faltan detalles.

Naufragio

Ha sido confirmada por el Gobierno argentino la noticia del naufragio del vapor «Solastine».

Dicen que hundióse cerca del río Grande del Norte, ahogándose toda la tripulación y pasajero.

Bermúdez.

Espectáculos

Liric-Park

Sesiones permanentes de cine desde las 7 tarde á las once noche.

Entrada general 10 céntimos. Butaca y entrada 25 céntimos.

AGENCIA DE TURISMO

CLUB MALLORCA

Plaza Santa Eulalia número 10, Palma. Servicios de intérpretes, informes, guías, automóviles y carruajes para toda clase de excursiones.

Forfaits para Sóller, Deyá, Miramar, Torrent de Pareys, cuevas de Manacor y Artá, con servicios combinados de automóviles, carruajes y fondas.

Forfaits especiales para los aficionados al alpinismo.

Será altamente beneficioso para los turistas, pedir los informes gratuitos que se facilitan en las oficinas de la agencia de 8 y media á 1 y de 3 á 7 tarde.

Aviso importante

En esta imprenta se admiten trabajos de todas clases como, folletos, revistas, periódicos, semanarios, taionarios, facturas, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, sellos de goma y en general todo trabajo concerniente al ramo comercial.

Nota. A los suscriptores de este diario, se les descontará el 10 p.0/0 sobre los precios corrientes.

Sociedad Cooperativa

de Ganaderos

Leche para garantía

Puntos de venta: Administración Central y Dirección Feliu número 13. Sucursales: Unión, 31, (Santa Catalina), Anbal, 19, Caro 32, Santa Eulalia 19, Conquistador 28, Apuntadores, 36, San Nicolás 44, San Elias 16, San Jaime 14, Jaime 2.º 36, Peletería 53, Monserrat 33, Terreno, Alfonso XIII.

Aviso

Para el arriendo del Café del Teatro Balear se admiten proposiciones hasta el 12 Septiembre en la calle de San Miguel—5.

Imprenta de LA REGION

SE ADMITEN ANUNCIOS para El Año en La Mano Almanaque - Enciclopedia de la vida práctica para 1913 en el CENTRO DE ANUNCIOS Plaza Santa Eulalia -10.- Palm.

SECCION DE ANUNCIOS

La Agencia de Turismo Club MALLORCA

Plaza Santa Eulalia - 10

Se complace al inaugurar sus servicios en ofrecer al público la exclusiva de los

FORFAITS MAROTO-VIDAL

para realizar de una manera económica y con toda clase de comodidades la mas amena excursión de la isla

Palma - Sóller - Deyá - Miramar

y regreso, comia inclusive

Precio del Forfait número 1

Por grupos de 5 á 13:50 pesetas por persona
" " " 4 : 15:00
" " " 3 : 17:50
" " " 2 : 22:50
" " " un solo individuo 40:00

Precio del Forfait número 2

Por grupos de 5, á 10:50 pesetas por persona
" " " 4 : 11:50
" " " 3 : 13:00
" " " 2 : 16:00
" " " un solo individuo 25:00

Este forfait da derecho á los excursionistas á ir en primera clase en tren, y en automóvil desde Sóller á Deyá, Miramar y regreso pudiendo á elección comer en el hotel LAMARINA, ó de hambre en Miramar.

Este forfait, solamente da derecho á viajar en segunda clase en tren y en carruaje hasta Miramar. Por la consiguiente falta de tiempo la comida será de hambre en Miramar.

Para dar mayores facilidades, el Club Mallorca tiene constantemente abierto un registro para aquellos excursionistas que carezcan de familia ó de compañeros. Para mas detalles,

CLUB MALLORCA, Plaza Santa Eulalia, 10

De ocho y media á una y de tres á siete tarde

Isleña Marítima - Compañía Mallorquina de Vapores

SERVICIO BIMENSUAL DE TRANSPORTES ENTRE

P A M A C A N A R I A S

y por los puertos intermedios de Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi y Mogador.

Los días 12 al 14 de cada mes la Isleña Marítima admitirá y despachará en conocimientos directos á for-fait hasta bordo destino carga para los puertos arriba citados y los de

Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife

y los días 26 al 28 también de cada mes para los mismos puertos del Mediterráneo y Marruecos y citados y los de

Arrecife, Cabras, Luz y Santa Cruz de Tenerife

Para informes y despacho: Oficinas de la Isleña Marítima.

Venta de una finca

Se vende la de la calle Lulio número 17, consistente en espaciosos bajos, propios para una industria. primer piso y seis pisos mas. Informarán: Socorro 24.-Carpintería.

Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia é inocencia es el preferido.—50 AÑOS DE EXITO. Venta en Droguerías y Perfumerías.—Barcelona, Plaza Real 1, Farmacia del GLOBO.

LINEA PINILLOS

VAPORES DIRECTOS DE ESTE PUERTO PARA LOS DE LAS ANTILLAS

Para Canarias, Puerto-Rico, Mayaguez, Ponce, Habana, Santiago de Cuba saldrá de este puerto fijamente el día 5 Septiembre el magnífico vapor

Martin Saenz

NOTA: Ea carga previamente comprometida se recibirá en lanchas los días 2, 3 y 4 corrientes.

Línea de la América del Sur

Para Buenos Aires saldrá del puerto de Barcelona el día 20 Septiembre el vapor

CÁDIZ

Para más informes dirigirse á los Representantes la Compañía señores Pizanas, Pizá y C. S. en C., San Juan, 20.—PALMA.

Herpes -- escrofulas -- Tuberculosis

CON DECAIMIENTO DE FUERZAS O INAPETENCIA

la sulfurina Jimeno

Es el depurativo y reconstituyente de esas enfermedades y en general de las humoradas é infecciosas.—Para el uso véase el prospecto. Venta en todas las Farmacias.—En Barcelona: Farmacia del GLOBO, Plaza Real, 1.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL
Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. por medio del

TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. RICHELET (farmacéutico-químico en Sedan, Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Exzemas, herpes, impétigo, acné, sarpullidos, prurigo, rojecas, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, cuperosis, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, enfermedades sífilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. **JAMÁS HA HABIDO UN DESCUBRIMIENTO.**

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería, calle San Mateo, 23, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Depósito general y venta.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Ignacio de Loyola, 9, San Sebastián.

De venta en Palma, Centro Farmacéutico, Marina, 24.—De venta en Mahón Sres. Valls y Pons, droguerías, en Mahón, 2, 295 otras.

Navegacione generale Italiana y La Veloce



Vapores directos y rápidos para Buenos Aires

Próximas salidas de Barcelona

ITALIA	28 Agosto.	ARGENTINA	22 de Setiembre.
UMBRIA	8 Setiembre.	PRINCIPE UMBERTO	26
REGINA ELENA	12 de	RE VITTORIO	10 Octubre.

Cocina Española

Estos vapores de reciente construcción reúnen todas las comodidades y confort necesarios en todas sus clases, contando con camarotes de lujo, biblioteca, jardín de invierno, sala de música, salón para niños, peluquería, comedores, cuarto de baños, luz eléctrica, ascensor y telégrafo Marconi.

Los pasajeros de 3.ª clase van alojados en dormitorios ventilados é higiénicos, con lavabos, comedores con mesas, etc.

Para el despacho de carga y pasajes, dirigirse á los Sres. Salóm y Rullán, Plaza de la Libertad, 3, (frente al Borne).—PALMA.

No más pelo blanco

Tintura del Dr. Padró

Para teñir el pelo de color castaño oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo, rápido, higiénico y eficaz.

Venta en Droguerías y Perfumerías.—Farmacia del GLOBO Plaza Real, 1.—Barcelona.

Lloid Sabauda

El día 18 de Setiembre saldrá de Barcelona, directo para Buenos Aires el nuevo vapor de 14.000 toneladas, de gran marcha.

Tomaso di Savoia

Realizando la travesía en QUINCE DIAS

Camarotes espléndidos, en 1.ª clase—Tres puentes de paseo.—Jardín de invierno.—Telégrafo Marconi.

SEGUNDA CLASE ECONOMICA A PRECIOS REDUCIDOS

TERCERA CLASE

Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesa.

Cocina Española

El día 12 de Octubre saldrá para igual destino, el vapor

Príncipe di Udine

Para informes en Palma; Calle del Mar, 49—1.º

Línea Austro Americana

Nueva línea á Cuba de vapores de carga

SERVICIO RÁPIDO MENSUAL

El vapor EMILIA saldrá de Barcelona el 4 de Septiembre para Ponce, Habana y Nueva Orleans y otros puertos del Golfo de Méjico admitiendo carga.

Servicio de la América del Sud

El grandioso vapor de 16.000 toneladas

Kaiser Franz Joseph I

saldrá de Barcelona el 25 de Septiembre, admitiendo pasajeros para BUENOS AIRES haciendo escala en Tenerife, Rio Janeiro y Santos,

14 días de navegación

Informes y despacho de billetes de 1.ª y 2.ª clase, Baseo de Sagrera número. 15. Palma.

Auto-Garage Balear

de MIGUEL BÉSTARD y VICH

Al lado del Teatro Balear Alquiler de Autos Teléfonos 128 y 171. Se admiten autos de particulares para su guarda y limpieza.

Todo á precios módicos

EVITA CASPA Y CANAS, CAIDA DEL PELO

TRICOFERO PADRÓ

Es el tónico y regenerador del cabello más antiguo y acreditado de España. Hace crecer el pelo, sano, limpio y con un color natural. Evita la caída del pelo y mantiene la cabeza en estado de salud y limpieza.—Farmacia del GLOBO Plaza Real, 1 Barcelona y en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías.

Constructor de puertas de hierro onduladas

Se construyen á 17:50 pesetas el metro cuadrado, garantizándolas por dos años.

También se construyen de chapa vulganizada á precios condicionales.

Taller de Jaime Castelló

SINDICATO.—113.—PALMA

LA REGION - Suscripción UNA peseta al mes